



CARAVANAS

NOTAS Y DEPENDENCIAS

H139	La dimensión de circulación del toldo especificada se determina en vehículos con equipamiento estándar; Esta dimensión puede variar si se seleccionan ciertos extras opcionales (por ejemplo, aumento de carga / neumáticos).	H128	El funcionamiento del gas mientras se conduce solo está permitido en combinación con Mono / DuoControl
H140	Incl. indicación de tolerancias relacionadas con la producción de ±5%	H184	Este frigorífico no puede funcionar con 12 V, la función AES existente sólo funciona de forma limitada. Su concesionario WEINSBERG le explicará los detalles distribuidor.
H719	Consulte las notas y explicaciones en la parte posterior. Tenga en cuenta que el número de camas indicado puede incluir camas para adultos y niños. Las camas no tienen las mismas dimensiones. Por lo tanto, le recomendamos que consulte a su concesionario WEINSBERG sobre las dimensiones de las camas provistas en el vehículo para que pueda decidir si son adecuadas para la ocupación (adultos / niños) que desea tener.	H145	Si esta opción es escogida, el vehículo sube en unos 11 cm
H141	Para algunos modelos, se debe seleccionar como equipamiento opcional para lograr el máximo de camas posibles. Su distribuidor de WEINSBERG estará encantado de aconsejarle.	H31	Panel con revestimiento de tela no disponible en combinación con la opción 101850 (ventana frontal)
H142	Possible hasta 3 meses antes de la producción	H146	Además, el hardware está preparado para expandirse a través de sensores opcionales (por ejemplo, contacto de puerta/ventana). Se puede encontrar más información en www.velocate.com
H81	Capacidad de carga máxima 250 kg	H137	Se adjunta un vale para canjear el juego de medicamentos con el vehículo. El conjunto de medicamentos contiene medicamentos que deben comprarse en una farmacia. Por lo tanto, el cupón solo puede canjearse en la farmacia de pedidos por correo de MediKit responsable en www.medikit.shop . También puede obtener más información sobre su MediKit en www.medikit.shop .
H147		H159	Omisión de aire acondicionado de suelo, frigorífico de compresor de 12 V, placa de inducción doble
ABH8802	Incluye 953557	ABH8842	Incluye 302974 y 302975 y 302976 y 302977 y 302978 y 302979 y 302980 y 302981
ABH8803	No es posible en combinación con FW5155381*:152565	ABH8843	Reemplaza 152829
ABH8804	Solo en combinación con 152827	ABH8844	Solo en combinación con 152748 o 152750, 150027
ABH8805	Solo en combinación con 152829	ABH8845	Solo en combinación con 552682 o 553766
ABH8806	Reemplaza 152829 y 150109 y 151634	ABH8846	No es posible en combinación con 100612-22
ABH8807	Solo en combinación con 152748 o 152750	ABH8850	No es posible en combinación con FW5240253*, FW5246317*, FW5249310*:552052 y FW5249356*, FW5252356*:100750-02
ABH8808	Solo en combinación con 150027	ABH8851	Reemplaza FW5249356*:102619-02
ABH8809	No es posible en combinación con 152748 o 152750	ABH8852	No es posible en combinación con FW5252356*: 102619-02
ABH8810	Solo en combinación con 150109	ABH8853	No es posible en combinación con FW5240253*, FW5246317*, FW5249310*:100750-03
ABH8811	No es posible en combinación con 100526-21 o 553766	ABH8854	Reemplaza FW5240253*, FW5246317*, FW5249310*:102619-03
ABH8813	Reemplaza 100612-22	ABH8856	No es posible en combinación con 151075
ABH8814	Solo en combinación con 553766 o 552682	ABH8857	Reemplaza 402985-17 y 402985-20
ABH8815	No es posible en combinación con 100612-22 o 103770	ABH8858	Solo en combinación con 453604
ABH8816	Solo en combinación con 552682	ABH8859	Reemplaza 353769
ABH8817	No es posible en combinación con 100526-21	ABH8860	Solo en combinación con 151075
ABH8818	No es posible en combinación con FW5140253*, FW5144253*:552052 o 913916 o 552540	ABH8861	Solo en combinación con 151075 o 301957
ABH8819	Reemplaza 102920-02	ABH8862	No es posible en combinación con FW5240253*:102619-02 y 552052
ABH8820	No es posible en combinación con FW5140237*:552413	ABH8863	No es posible en combinación con FW5240253*, FW5246317*:102619-02 y FW5249310*:102619-02 y 552540
ABH8821	No es posible en combinación con 552317 o 552413	ABH8866	No es posible en combinación con 151075 y 251729 o 250376-01
ABH8822	Reemplaza 551687	ABH17385	Solo en combinación con 100526-21
ABH8823	No es posible en combinación con 553766	ABH21021	No es posible en combinación con FW5140237*:552317 o 552413 y 550590
ABH8824	No es posible en combinación con 552682	ABH30964	No es posible en combinación con 400060-05
ABH8825	No es posible en combinación con 552413 o 550590	ABH30965	No es posible en combinación con 400369-01
ABH8826	No es posible en combinación con 552317 o 550590	ABH31467	No es posible en combinación con 150109
ABH8827	Incluye 953554 y 953555	ABH31468	No es posible en combinación con 100526-03 o 100526-04
ABH8829	Reemplaza 302978 y 302979 y 302980 y 302981	ABH35588	No es posible en combinación con FW5252356*:150027
ABH8830	Solo en combinación con 551054	ABH45231	No es posible en combinación con 100526-21 o 100612-22
ABH8831	No es posible en combinación con FW5140253*, FW5144253*:102619-02 y 552052 o 913916	ABH45232	No es posible en combinación con FW5240253*, FW5246317*:102619-02 y FW5249310*:102619-02 y 552540 y 151075 y 552052
ABH8832	Reemplaza FW5155381*:102619-02	ABH45317	Solo en combinación con 452718-01
ABH8833	No es posible en combinación con FW5140253*, FW5144253*:102619-02 y 552540 y 913916	ABH45318	Solo en combinación con 450083
ABH8834	Solo en combinación con 450623	ABH47538	Solo en combinación con 450083 y (151010 o 151025 o 151027 o 151016)
ABH8835	Solo en combinación con 251729	ABH47539	Solo en combinación con 251261-01 y 250006
ABH8836	No es posible en combinación con 251248-01	ABH47540	Solo en combinación con 250006
ABH8837	No es posible en combinación con 253753		
ABH8838	Solo en combinación con 252594-01 y 250006		
ABH8840	Solo en combinación con 252698		
ABH8841	Solo en combinación con 252815 y 252698		

CARAVANAS

Información técnica y legal importante sobre la configuración del vehículo y los datos relacionados con el peso

PARA VEHÍCULOS RECREATIVOS DE LA MARCA WEINSBERG OTORGAMOS, ADEMÁS DE LA GARANTÍA LEGAL, UNA GARANTÍA DE ESTANQUEIDAD DE 10 AÑOS PARA LA CARROCERÍA FABRICADA POR NOSOTROS, EN EL MARCO DE NUESTRAS CONDICIONES DE GARANTÍA VÁLIDAS EN EL MOMENTO DE LA ENTREGA DEL VEHÍCULO. TENGA EN CUENTA ESTA IMPORTANTE INFORMACIÓN PARA TODOS LOS VEHÍCULOS FABRICADAS POR WEINSBERG:

SOBRE ESTA LISTA DE PRECIOS:

I. Generalidades

El contenido de la lista de precios corresponde al estado en el momento de la impresión 08/2023. La lista de precios es válida a partir del 08/2023 para vehículos del año de modelo 2024 .

Las listas de precios anteriores, la información del catálogo, folletos y datos técnicos ya no son válidos.

Nos reservamos el derecho a errores de traducción e impresión.

Antes de comprar un vehículo, obtenga asesoramiento completo de un distribuidor autorizado de WEINSBERG sobre la información en nuestras listas de precios y catálogos, sobre cualquier cambio que se haya realizado desde que se publicaron y sobre los siguientes temas.

II. Equipamiento opcional

En casos concretos puede que las combinaciones de opciones que quiera añadir el cliente se excluyan mutuamente.

III. Ilustraciones

Algunas de las fotos muestran accesorios opcionales no incluidos en el equipamiento de serie y sujetos a recargo, o características de equipamiento de prototipos/estudios/variantes nacionales que no se corresponden con el vehículo de serie y que quizá no lleguen a ofrecerse tampoco como equipamiento opcional. Por motivos técnicos relacionados con la impresión, no es posible descartar ligeras diferencias de color entre las ilustraciones del folleto y el vehículo real.

La decoración mostrada en el catálogo no forma parte del equipamiento.

IV. Adiciones, conversiones o instalaciones posteriores

Para no poner en peligro su seguridad y el correcto funcionamiento de su vehículo, le recomendamos que haga que los accesorios, conversiones o instalaciones sean realizadas exclusivamente por distribuidores especializados autorizados de WEINSBERG e insista en piezas originales de WEINSBERG .

Las modificaciones y la instalación posterior de accesorios, en la medida en que sean técnicamente posible, están sujetas a un coste adicional.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios razonables en el diseño, el color y el equipamiento, siempre que sirvan al progreso técnico y/o la seguridad.

Nos reservamos el derecho de efectuar modificaciones en equipamientos, datos técnicos, prestaciones de serie y precios. Después de la formalización del contrato, nos reservamos el derecho de realizar cambios técnicos razonables en el marco del diseño, en la medida en que sirvan al progreso técnico.

También se reservan las desviaciones razonables en el color y la calidad, incluso después de la formalización del contrato, en la medida en que no puedan evitarse debido al material.

(p. ej., desviaciones de color de hasta aprox. 2,0 dE entre pintura sobre chapa y pintura sobre PRFV/plástico).

Información técnica y legal importante sobre la configuración de la caravana y los datos relacionados con el peso

En el tráfico vial, toda caravana está homologada únicamente para un peso máximo determinado. Este peso máximo no se debe exceder durante la marcha. Por lo tanto, a la hora de configurar su caravana, tenga siempre en cuenta los requisitos técnicos y legales relativos al peso de su caravana durante el proceso de configuración y selección de equipamiento adicional («paquetes», «características de equipamiento» y «opciones») de nuestra oferta de fábrica.

Los requisitos legales sobre el peso de la caravana figuran en el Reglamento de aplicación (UE) 2021/535 de la Comisión del 31 de marzo de 2021 (hasta 06/2022: Reglamento (UE) n.º 1230/2012 de la Comisión del 12 de diciembre de 2012). A fin de informarle de la manera

más transparente y completa posible sobre los datos de peso que se indican en nuestra documentación de ventas, Knaus Tabbert AG ha tomado como base las especificaciones de dicho reglamento a la hora de redactar las siguientes explicaciones e indicaciones. Antes realizar la configuración y el pedido de su caravana, lea detenidamente las siguientes explicaciones e indicaciones sobre los datos relativos al peso. Nuestros distribuidores estarán encantados en ayudarle a seleccionar y configurar su caravana.

I. Definiciones

1. Masa máxima técnicamente admisibles de la caravana

La «masa máxima técnicamente admisible» de la caravana se indica en el permiso de circulación, parte I, y designa la masa máxima especificada por el fabricante, que puede pesar su caravana con carga (p. ej., 1.500 kg). No está permitido exceder esta masa durante la marcha. Muchos países europeos imponen multas en caso de que se exceda la masa máxima técnicamente admisible durante la marcha. En Alemania, exceder la masa técnicamente admisible durante la marcha puede constituir una infracción sancionada con multa. Por este motivo, le recomendamos pesar su caravana antes de emprender un viaje y verificar que cumpla con la masa máxima técnicamente permitida. Usted es el responsable de cumplir las normas sobre la masa máxima técnicamente admisible.

La masa máxima técnicamente admisible para cada plano de caravana figura en los datos técnicos.

2. La masa de la caravana en orden de marcha

«La masa en orden de marcha» designa la masa de la caravana junto con la carrocería y el equipamiento estándar de fábrica («equipamiento básico» o «equipamiento estándar») incluida una bombona de gas hecha de aluminio, un depósito de agua potable lleno, un depósito de agua para el inodoro lleno y un calentador de agua lleno.

La masa en orden de marcha para cada plano de caravana figura en los datos técnicos.

Los siguientes elementos se incluyen en la masa en orden de marcha:

- El peso en vacío de la caravana junto con los materiales de operación rellenos, como lubricantes, aceites y líquidos refrigerantes, así como herramientas de abordó
- El equipamiento estándar de fábrica, es decir, la configuración básica de una caravana equipada con todos los elementos prescritos por la ley, incluido todos aquellos elementos instalados que no requieran más especificaciones a nivel de configuración o equipamiento.
- El depósito de agua potable lleno al 100 %
- Una botella de gas hecha de aluminio, llena al 100 %, con una capacidad de 2,7 kg / 5 kg / 11 kg y un peso total de 6 kg / 10 kg / 23 kg
- El depósito de agua del inodoro lleno al 100 %
- El depósito de agua potable lleno al 100 %

Por favor, tenga en cuenta que los datos sobre la masa en orden de marcha contenidos en los datos técnicos son valores nominales calculados, sujetos a tolerancias de producción de hasta ± 5 %. Estas tolerancias legalmente admisibles pueden tener un efecto directo sobre la masa real de su caravana y, en consecuencia, también sobre la carga adicional o la carga útil restante. Por lo tanto, estas tolerancias deberán tenerse en cuenta a la hora de configurar su vehículo.

CARAVANAS

Información técnica y legal importante sobre la configuración del vehículo y los datos relacionados con el peso

3. La masa real del vehículo

La «masa real del vehículo» designa la masa en orden de marcha de la caravana, más la masa del equipamiento opcional instalado en fábrica en una caravana concreta.

4. El número máximo de las plazas para dormir

El «número máximo de las plazas para dormir» para cada plano de caravana figura en los datos técnicos.

5. Equipamiento estándar y equipamiento opcional

El «equipamiento estándar» («equipamiento básico» o «equipamiento de serie») designa la configuración básica de una caravana equipada con todos los elementos exigidos por la ley, incluido todos aquellos elementos instalados que no requieran más especificaciones a nivel de configuración o equipamiento.

La información sobre el equipamiento estándar («equipamiento básico» o «equipamiento en serie») para el plano de la caravana que haya seleccionado se indica en el marco de la siguiente configuración.

El «equipamiento opcional» («paquetes», «características del equipamiento» y «opciones») designa todo elemento no incluido en el equipamiento estándar, que se instala en una caravana bajo la responsabilidad del fabricante y a petición del cliente. En este sentido, no se considera equipamiento adicional los accesorios que instale usted o su distribuidor en el vehículo con fecha posterior a la entrega del mismo por parte del fabricante.

La información sobre los paquetes (de equipamiento), las características de equipamiento y las opciones que se pueden ordenar de fábrica para el plano de caravana que haya seleccionado se indica en el marco de la siguiente configuración.

Por favor, tenga en cuenta que la instalación de equipamiento adicional siempre conlleva una reducción de la carga útil (véase el apartado I. 6). La masa de equipamiento opcional que se puede seleccionar para cada plano de caravana se puede consultar en el plano de vehículo respectivo (véase el apartado I. 7.).

6. La carga útil y la carga útil mínima

La «carga útil» se calcula restando la masa en orden de marcha y la masa máxima definida por el fabricante para el equipamiento opcional de la masa máxima técnicamente admisible.

La legislación europea estipula para las caravanas una «carga útil mínima» fija que debe quedar disponible para equipaje y accesorios no incorporados por el fabricante. Este valor no se puede exceder durante la configuración de su caravana y se calcula conforme a la siguiente fórmula:

Carga útil mínima en kg $\geq 10 \times (n + L)$

Donde «n» = número máximo de plazas para dormir y
«L» = longitud total del carrocería en metros.

7. La masa máxima del equipamiento adicional

Con el fin de respetar la carga útil mínima prescrita legalmente, el fabricante establece una «masa máxima del equipamiento adicional» para cada plano de caravana. Se trata, por tanto, de la masa disponible para seleccionar equipamiento adicional opcional de fábrica («paquetes», «características de equipamiento» y «opciones») respetando la carga útil mínima legalmente prescrita.

Knaus Tabbert AG calcula la masa máxima del equipamiento opcional restando la masa en orden de marcha y la carga útil mínima de la masa máxima técnicamente admisible.

Ejemplo:

1.500 kg Masa máxima técnicamente admisible
- 1.320 kg Masa en orden de marcha
- 100 kg Carga útil mínima
= 80 kg Masa máxima del equipamiento adicional

II. Información técnica y legal

1. Tolerancias legalmente admisibles para el cálculo de los datos relativos al peso

Los datos sobre la masa en orden de marcha, incluidos en los datos técnicos, son valores nominales calculados, sujetos a tolerancias de producción de hasta $\pm 5\%$. Estas tolerancias relacionadas con la producción de $\pm 5\%$ son admisibles legalmente y se derivan del uso de materiales naturales, como la madera, y de determinados procedimientos de fabricación utilizados por algunos proveedores. A pesar del perfeccionamiento de los procesos de producción, no es posible descartar completamente fluctuaciones de peso a causa de los materiales empleados. Dado que estas tolerancias legalmente admisibles repercuten directamente sobre la masa real de su caravana y, con ello, sobre la carga posible o carga útil restante, deberá tenerlas siempre en cuenta a la hora de configurar su vehículo.

Ejemplo:

Masa en orden de marcha según los datos técnicos:	1.320 kg
Tolerancia legalmente admisible de $\pm 5\%$:	66 kg
Margen legalmente admisible de la masa en orden de marcha	de 1.254 a 1.386 kg

2. Efecto de las tolerancias legalmente admisibles

Si la masa real del vehículo aumenta a causa de la selección de equipamiento opcional de modo que al calcular la diferencia entre la masa real del vehículo y la masa máxima técnicamente admisible ya no queda capacidad de carga suficiente para la carga útil mínima prescrita legalmente, tiene la opción de elegir un aumento de la carga del vehículo o la eliminación de equipamiento opcional al realizar la configuración de la caravana. Este es un requisito previo necesario en nuestro configurador para poder continuar realizando la configuración. Si no se cumple este requisito, será imposible seguir realizando la configuración.

Dado el caso, consulte con su distribuidor Knaus Tabbert AG y compruebe que al realizar el cálculo no se exceda la masa máxima técnicamente admisible, es decir, que exista suficiente capacidad de carga (carga útil mínima, etc.).

No obstante, independiente de si se garantiza el cumplimiento de la carga útil mínima, al realizar la configuración deberá tener en cuenta las tolerancias de producción legalmente admisibles para la masa en orden de marcha, ya que estas siempre repercuten sobre la capacidad de carga. Por lo tanto, solo podrá ordenar una masa de equipamiento adicional máxima para cada plano de vehículo.

Si decide ordenar la caravana del ejemplo anterior con un equipamiento adicional total de 50 kg, la carga útil será de 130 kg debido al valor nominal de la masa en orden de marcha indicado en los datos técnicos. Sin embargo, la capacidad de carga real puede diferir de este valor a causa de las tolerancias legalmente admisibles. Si la masa en orden de marcha de su caravana supera lícitamente en un 1 % el valor nominal indicado en los datos técnicos, la capacidad de carga descenderá de 130 kg a 117 kg:

Ejemplo:

1.500 kg	Masa máxima técnicamente admisible
- 1.333 kg	Peso real del vehículo en orden de marcha (+ 1 % en comparación con la masa en orden de marcha de 1.320 kg especificada en los datos técnicos).
- 50 kg	Equipamiento adicional ordenado para el vehículo concreto configurado
= 117 kg	Carga restante posible (importante: La carga restante posible debe ser mayor que la carga útil mínima, véase la sección I. 6).

Por este motivo, le recomendamos pesar su caravana cargada antes de emprender un viaje y verificar que cumpla con la masa máxima técnicamente admisible. Usted, en calidad de titular del vehículo, es responsable de efectuar este control.